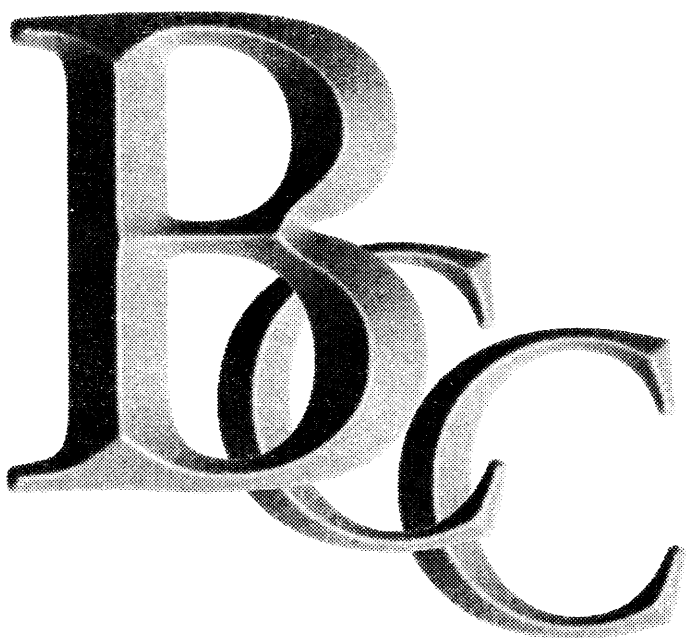


CONCERT CHORALE

BIRMINGHAM



LIEBESLIEDER WALZER

(Lovesong Waltzes) by Johannes Brahms

LUX AETERNA

by Morten Lauridsen

BIRMINGHAM CONCERT CHORALE
AND CHAMBER ORCHESTRA

Mark Ridings, Conductor

SUNDAY · APRIL 29, 2007

6:00 P.M.

BLUFF PARK UNITED METHODIST CHURCH
Birmingham, Alabama

PROGRAM

INVOCATION.....Rev. Reid Crotty

LIEBESLIEDER WALZER, Op. 52, 1-11

Lovesong Waltzes by Johannes Brahms (1833-1897)

Terre Johnson and Dale Reynolds, Piano Duet

Chamber Chorus prepared by Dale Reynolds

I.

Speak, maiden, whom I love all too much, who hurled into my once aloof heart,
with only one glance, these wild, ardent feelings!

Will you not soften your heart? Do you wish to be chaste
and remain without sweet bliss, or do you want me to come to you?

To remain without sweet bliss — I would never make such a bitter penance.
So come, dark-eyes, come when the stars greet you.

II.

Against the stones the stream rushes, powerfully driven:
those who do not know to sigh there, will learn it when they fall in love.

III.

O women, O women, how they melt one with bliss!
I would have become a monk long ago if it were not for women!

IV.

Like the evening's lovely red, would I, poor maiden, like to glow,
to please one, one boy — and to then radiate bliss forever.

V.

The green hops vine, it winds along the ground.
The young, fair maiden — so mournful are her thoughts!

You — listen, green vine! Why do you not raise yourself heavenwards?
You — listen fair maiden! Why is your heart so heavy?

How can the vine raise itself when no support lends it strength?
How can the maiden be merry when her sweetheart is far away?

VI.

A small, pretty bird took flight into the garden — there was fruit enough there.
If I were a pretty, small bird, I would not tarry — I would do just as he did.

Malicious lime-twigs lurked in that place; the poor bird could not escape.
If I were a pretty, small bird, I would have hesitated, I would not have done that.

The bird came into a pretty girl's hand, and she did not harm him, the lucky thing.
If I were a pretty, small bird, I would not linger — I would do just as he did.

VII.

Sara Hagood, Soprano Soloist

Quite fair and contented as I previously with my life and with my sweetheart;
through a wall, yes, through ten walls, did my friend's gaze recognize me.

But now, oh woe, if I am with that cold boy,
no matter how close I stand before his eyes, neither his eyes nor his heart notices.

VIII.

When your eyes look at me so gently and lovingly,
you chase away every last anxiety that troubles my life.
The lovely glow of this love — do not let it disappear!
No one else will ever love you as faithfully as I.

IX.

On the banks of the Danube, there stands a house,
and looking out of it is a pink-cheeked maiden.

The maiden is very well-protected: ten iron bolts have been placed on the door.
But ten iron bolts are but a joke; I will snap them as if they were only glass.

X.

O how gently the stream winds through the meadow!
O how lovely it is when Love finds love!

XI.

No, there's just no getting along with people;
they always make such poisonous interpretations of everything.

If I'm merry, they say I cherish loose urges; If I'm quiet, they say I am crazed with love.

INTERMISSION (10 minutes)

LUX ATERNA

by Morten Lauridsen (b. 1943)

I. INTROITUS

<i>Requiem aeternam dona eis, Domine:</i>	Rest eternal grant to them, O Lord.
<i>et lux perpetua luceat eis.</i>	and let perpetual light shine upon them.
<i>Te decet hymnus Deus in Zion,</i>	A hymn befits thee, O God in Zion,
<i>et tibi redetur votum</i>	and to thee a vow shall be fulfilled
<i>in Jerusalem:</i>	in Jerusalem:
<i>exaudi orationem meam,</i>	Hear my prayer,
<i>ad te omnis caro veniet.</i>	for unto thee all flesh shall come.
<i>Requiem aeternam dona eis, Domine:</i>	Rest eternal grant to them, O Lord,
<i>et lux perpetua luceat eis.</i>	and let perpetual light shine upon them.

II. IN TE, DOMINE, SPERAVI

<i>Tu ad liberandum suscepturus hominem</i>	To deliver us, you became human,
<i>non horruisti Virginis uterum.</i>	and did not disdain the Virgin's womb.
<i>Tu devicto mortis aculeo,</i>	Having blunted the sting of death, You
<i>aperuisti credentibus regna coelorum.</i>	opened the kingdom of heaven to all believers.
<i>Exortum est in tenebris lumen rectis.</i>	A light has risen in the darkness for the upright.
<i>Miserere nostri, Domine,</i>	Have mercy upon us, O Lord,
<i>miserere nostri.</i>	have mercy upon us.
<i>Fiat misericordia tua, Domine, super nos</i>	Let thy mercy be upon us, O Lord,
<i>quemadmodum speravimus in te.</i>	as we have trusted in thee.
<i>In te Domine, speravi:</i>	In thee, O Lord, I have trusted:
<i>non confundar in aeternum.</i>	let me never be confounded.

III. O NATA LUX

<i>O nata lux de lumine</i>	O born light of light,
<i>Jesu redemptor saeculi</i>	Jesus, redeemer of the world,
<i>dignare Clemens supplicum</i>	mercifully deem worthy and accept
<i>laudes preces que sumere.</i>	the praises and prayers of your supplicants.
<i>Qui carne quondam contegi</i>	Thou who once deigned to be clothed in flesh
<i>dignatus es pro perditis.</i>	for the sake of the lost ones,
<i>Nos membra confer effici,</i>	grant us to be made members
<i>tua beati corporis.</i>	of your holy body.

IV. VENI, SANCTE SPIRITUS

*Veni, Sancte Spiritus,
Et emitte coelitus
Lucis tuae radium.
Veni, pater pauperum,
Veni, dator munerum,
Veni, lumen cordium.*

Come, Holy Spirit,
Send forth from heaven
the ray of thy light.
Come, Father of the poor,
Come, giver of gifts,
Come, light of hearts.

*Consulator optime,
Dulcis hospes animae,
Dulce refrigerium.
In labore requies,
In aestu temperies,
In fletu solatium.*

Thou best of Consolers,
Sweet guest of the soul,
Sweet refreshment.
In labor, thou art rest,
In heat, the tempering,
In grief, the consolation.

*O lux beatissima,
Reple cordis intima
Tuorum fidelium.
Sine tuo numine
Nihil est in homine,
Nihil est innoxium.*

O Light most blessed,
Fill the inmost heart
of all thy faithful.
Without your grace,
there is nothing in us,
nothing that is not harmful.

*Lava quod est sordidum,
Riga quod est aridum,
Sana quod est saucium.
Flecta quod est rigidum,
Fove quod est frigidum,
Rege quod est devium.*

Cleanse what is sordid
Moisten what is arid,
Heal what is hurt.
Flex what is rigid,
Fire what is frigid,
Correct what goes astray.

*Da tuis fidelibus,
In te confidentibus,
Sacrum septenarium.
Da viritutis meritum,
Da salutis exitum,
Da perenne gaudium.*

Grant to thy faithful,
Those trusting in thee,
Thy sacred seven-fold gifts.
Grant the reward of virtue,
Grant the deliverance of salvation,
Grant everlasting joy.

V. AGNUS DEI-LUX AETERNA

*Agnus Dei,
qui tollis peccata mundi,
dona eis requiem.*

Lamb of God,
who takest away the sins of the world,
grant them rest.

*Agnus Dei,
qui tollis peccata mundi,
dona eis requiem.*

Lamb of God,
who takest away the sins of the world,
grant them rest.

*Agnus Dei,
qui tollis peccata mundi,
dona eis requiem sempiternam.*

Lamb of God,
who takest away the sins of the world,
grant them rest everlasting.

*Lux aeterna luceat eis, Domine:
Cum sanctis tuis in aeternum
quia pius es.*

May light eternal shine upon them, O
Lord, in the company of thy Saints for
ever and ever; for thou art merciful.

*Requiem aeternam dona eis, Domine
et lux perpetua luceat eis.*

Rest eternal grant to them, O Lord, and
let perpetual light shine upon them.

Alleluia. Amen.

Alleluia. Amen.

You are invited to a reception downstairs in the Fellowship Hall following the concert.

BIRMINGHAM CONCERT CHORALE

Mark Ridings, Director · Dale Reynolds, Accompanist

SOPRANO

Erica Austin*
Emma Jean Benson*
Teresa Breland*
Tammy Denson
Jennifer Durst
Elizabeth Gonzolez
Sara Hagood*
Ella Mae Hale
Mae Lynn Hardy
Gailyn Howell
Lucia Hunt
Melissa Lutenbacher
Julie Martin*
Margaret McCollum
Julia Peterson*
Debbie Reid
Arden Richards*
Sandy Smith
Carrie Thompson*
Janice Williams
Mary Woolard*

ALTO

Melissa Beebe
Virginia Bury
Vicky Carstens*
Chris Davis
Laurian Dumas
Jennifer Fisher
Ginny Fletcher
Shilpa Gaggar
Dot Hackman
Melinda Halvorson*
Cindy Helms*
Caroline Kirkner*
Joanne Kopplin
Nancy Lewis*
Monica Loggins*
LuAnn Mansfield*
Cornelia Malone
Laura Reder
Dale Reynolds*
Francesca Rosko*
Emily Rushing*
Lee South
Kathy Sanders*
Rachel Turner

TENOR

Mark Cobb
Randy Harrison
Tom Hart*
Kevin Hill*
Barry Ivker
Terre Johnson*
Walter Jones*
Pat Kulovitz
Dan Medders*
Mark Ridings*
David Shealy
Mort Taylor
Daniel Thompson*

BASS

Dave Balius*
Dan Bell*
Charlie Boyd
Bruce Burson*
Jim Emison
Milner Fuller
Ron Hallmark
Tim Liptak
Don Lovell*
Jack Moore
Daryl O'Barr*
Lane Snider*
Dick Voran*

*2006-2007 Chamber Choir

BCC BOARD OF DIRECTORS

Dan Bell, President

Dave Balius
Melissa Beebe
Vicky Carstens
Tammy Denson
Tom Hart
Wayne Hay

Gailyn Howell
Macy Johnson
Jan Kimble
Joanne Kopplin
Nancy Lewis
Don Lovell

Julia Peterson
Kathy Sanders

CHAMBER ORCHESTRA

David Mazanec, Personnel Manager

VIOLIN I

Myrosala Bartels, *Principal*
Myumi Masri
Anne Pandolfi
Jim Pipkin
Ai-Yi Bao

VIOLIN II

Yuriko Yasuda
Karl Bratten
Kristine Handler
Troy Bast
Alexander Volobuev

VIOLA

Michael Fernandez
Lucina Horner
Godehard Oepen
Suzanne Beaudry

CELLO

Alice Mazanec
JoAnn Strickland
Wei Liu

BASS

David Mazanec
Mark Wilson

FLUTE

Lisa Bartlett

OBOE

James Sullivan

CLARINET

Kathleen Costello

BASSOON

Tariq Masri

HORN

David Pandolfi
Jeff Solomon

TROMBONE

Jay Evans

DONATIONS TO SUPPORT THE CHORALE

as of April 27, 2007

A Friend	Jennifer Durst	Lois & Barry Luther
Aldridge Gardens	EBSCO Industries, Inc.	Cornelia B. Malone
Anonymous	Jim & Kathy Emison	Martin Advertising
AT&T	Jennifer Faulkner	Julie Martin
David & Joella Austin	Penny Ford	Dan Medders
Erika Austin	Milner Fuller	Jack & Karen Moore
Dave & Trisha Balius	Shilpa Gaggar	<i>in memory of Oliver Roosevelt, Jr.</i>
John & Donna Beauchamp	Elise Gaskins	MR Birmingham Group, Inc.
<i>in honor of Gerda Carmichael</i>	Dot Hackman	Daryl O'Barr
Melissa Beebe	Sara Hagood	Liz Pate
Dan Bell	Melinda Halvorsen	Julia Peterson
BellSouth Corporation	Cliff & Mae Lynn Hardy	Laura Reeder
Emma Benson	Tom Hart	Chuck & Debbie Reid
Bluff Park	Wayne & Susie Hay	Regions Financial
United Methodist Church	Cindy Helms	Corporation
Charles & Sissy Boyd	Kevin Hill	Research Solvents &
Teresa Breland	Lucia Hunt	Chemicals, Inc.
Lee Britton	Jack's Garage & Radiator	Claire Roane
Dr. Loretta Brown	Linda James	Holly Roe
Bruce Burson	John & Joyce Jennings	Francesca Rosko
Virginia Bury	Jo Ellen Johnson	Emily Rushing
Gerda Carmichael	Macy Johnson, CPA, PC	David & Elaine Shealy
Vicky Carstens	Terre Johnson	Lane Snider
Greta Sims Clark <i>in honor of</i>	Kerry Jones	Debbie & Chris Soniat
<i>Jan Kimble & Chris Davis</i>	Leland & Marty Keller	Carrie Thompson
June Clark	Jan Kimble	Daniel Thompson
Melford O. Cleveland	Caroline Kirkner	Tommy & Pat Thompson
Mark Cobb	Joanne Kopplin	Rachel Turner
Traci Cornett	Donna Land	Dick & Kay Voran
Creative Financial	Nancy Lewis &	Leon & Kathryn Waters
Group, LTD.	Walt Stricklin	Dorothy Westbrook
Glenn & Christine Davis	Tim Liptak	Mr. & Mrs.
Jonathan Davitte	Monica Loggins	E. Keith Williams
Tammy Denson	Art & Mary Jean Lovell	Janice H. Williams
Dr. Ann & John Drum	Don Lovell	Joan Jeffers Williamson
Druquest International, Inc.	Dennis R. Luft	Mary Woolard

OUR MISSION STATEMENT

The mission of the Birmingham Concert Chorale is to present artistically worthy and inspiring performances of great choral music that nurture the human spirit, preserve and foster our musical heritage, and enrich the cultural fabric of our community;

and to be the indispensable partner of the Alabama Symphony Orchestra in jointly presenting a legacy of treasured choral/orchestral masterpieces.

To accomplish these objectives, we will engage the most talented and committed choral performers and fully develop their musical potential.

The Birmingham Concert Chorale is the Official Chorus of the Alabama Symphony Orchestra.

The 2007-2008 season will include Handel's Messiah,

Brahms' German Requiem, and a concert version of Porgy and Bess by Gershwin.

Auditions for the 2007-2008 season will begin in August.

For additional information, please call Mark Ridings at 979-9901 x314.

THANK YOU to the following for making this presentation possible:

The BCC Board of Directors, Dan Bell, President

Briarwood Presbyterian Church for rehearsal space

The Ministers and Staff of Bluff Park United Methodist Church

Vestavia Hills United Methodist Church

David Mazanec, Orchestra Personnel and

Dale Reynolds, marvelous musician, teacher and friend.